

Line attente de modo d'emploi
Line assigmentes de securitat avat utilizator.

UTILIZAREA

- Atenţionare : utilizarea sur chevez se recomandă.
- Selectionez un mâche de chevez.
- Positionezz l'appareil en bas de votre mêche.
- Maintenez vos cheveux à l'aide de la pince intégrée.*
- Enroulez la mêche autour du bobine.
- Après 6 à 10 secondes, libérez la mêche.

CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).

- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- La tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

- Risque de brûlure. L'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.
- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.
- Placez toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur le tapis thermostatisant, si fourni, sur une surface plane, stable et légère.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres réceptacles contenant de l'eau.
Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE: Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE (CE) : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil et toutes sécurités et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- *N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, il ne fonctionne pas normalement.

L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser, si vous quittez la pièce, même momentanément.

- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher un cordon sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTEE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé de façon professionnelle. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

-  Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
-  Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour ce que son traitement soit effectif.

-  Cet appareil, en fin de vie, ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Veuillez le déposer dans un des points suivants :

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet
www.rowenta.com

EN

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

INSTRUCTION FOR USE

- Caution: use on dry and detangled hair.
- Select a strand of hair.
- Position the curler at the bottom of your strand.
- Hold your hair with the spring clip*.
- Wrap the strand around the curler.
- After 6-10 seconds, release the strand.

SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.

- Always place the appliance with the stand, if any, on the thermo mat, if provided, on a heat-resistant, stable flat surface.

The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- For other countries not subject to EU regulations: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- For countries subject to EU regulations (CE): This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.

The appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronkalgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Geräten selbst verantwortlich sind.

Diese Sicherheitsbestimmungen sind auch auf unserer Website
www.rowenta.com verfügbar.

Lees vóór gebruik debruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

GEbruIK

- Let op: Gebruik het apparaat op droog haar dat niet in de klit zit.
 - Pak een haarlok vast.
- Plaats de kralting onder aan de haarlok.
- Kies het haar vast op de draad*.
- Wikkel de lok om de draad*.
- Laat de lok na 6-10 seconden los.

VEILIGHEID

- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.

- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekzekerlater te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

- Houd het apparaat uit de buurt van jonge kinderen, in het bijzonder tijdens de werking en het opvoeden.
- Als het apparaat op de voeding is aangesloten, laat het nooit zonder toezicht achter.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard (indien aanwezig) op de thermomat (indien aanwezig) op een hittebestendige, stabiele en vlakke ondergrond.

- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkudjnen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Voor andere landen die niet onder de EU-wetgeving vallen: Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

- Voor landen die onder de EU-wetgeving vallen (CE): Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of de genoech richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens serviceagent of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet meer in neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
 - het apparaat gevallen is
 - het niet meer normaal werkt.

- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden: vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat, bij storingen tijdens het gebruik, zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
- Niet in water onderdempelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
- Niet vasthouden met vochtige handen.
- Niet bij het vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar allen via de stekker.
- Geen vervoersnoer gebruiken.
- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder de 0 °C en boven 35 °C.

GARANTEE
Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

Wees vriendelijk voor het milieu!

-  Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled zijn.
-  Breng het naar een verkooppunt bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor herverking hiervan.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website
www.rowenta.com

ES

Leer atentamente el modo de empleo
o los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

UTILIZAR

- Precaución: utilizar en cabello seco y desenredado.
- Selección un mechón de pelo.
- Coloca el rizador en la parte inferior del mechón.
- Sujeta el cabello con la pinza de muelle*.
- Enrolla el mechón alrededor del rizador.
- Después de 6-10 segundos, suelta el mechón.

SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfía.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloca siempre el aparato con el soporte (si lo tiene) en la superficie térmica (si la tiene), sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.

- Advertencia: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

- Cuando está utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

GETRENNETE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikergeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom autorisierten Sieidlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.
Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät ausgetrennt entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallmüllstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

DATENSCHUTZ
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikalgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Geräten selbst verantwortlich sind.

Diese Sicherheitsbestimmungen sind auch auf unserer Website
www.rowenta.com verfügbar.

- Aparatos desdeseconectarse antes de ser utilizados y mantenerlos, en caso de anomalías de funcionamiento o cuando se haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargacabo eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No lo utilice con una temperatura inferior a 0°C ni superior a 35°C.

GARANTEE

Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

COLABORAMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

-  Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
-  Lévelo a un punto de recogida o a su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

IT

Leggere attentamente le istruzioni d'uso
e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

UTILIZZARE

- Attenzione: utilizzare su capelli asciutti e districati.
- Prendere una ciocca di capelli.
- Posizionare l'arricciacapelli nella parte bassa della ciocca.
- «Tenere i capelli con la clip a molla».
- Avvolgere la ciocca intorno all'arricciacapelli.
- Dopo 6-10 secondi, rilasciare la ciocca.

SECUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Base Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicuravetevi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con la parti calde dell'apparecchio.

- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

- Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale del rischio di 130 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

- **WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkudjnen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Voor andere landen die niet onder de EU-wetgeving vallen: Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of de genoech richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens serviceagent of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet meer in neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
 - het apparaat gevallen is
 - het niet meer normaal werkt.

- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden: vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat, bij storingen tijdens het gebruik, zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
- Niet in water onderdempelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
- Niet vasthouden met vochtige handen.
- Niet bij het vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar allen via de stekker.
- Geen vervoersnoer gebruiken.
- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder de 0 °C en boven 35 °C.

GARANTEE
Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

-  Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled zijn.
-  Breng het naar een verkooppunt bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor herverking hiervan.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website
www.rowenta.com

ES

Leer atentamente el modo de empleo
o los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

UTILIZAR

- Precaución: utilizar en cabello seco y desenredado.
- Selección un mechón de pelo.
- Coloca el rizador en la parte inferior del mechón.
- Sujeta el cabello con la pinza de muelle*.
- Enrolla el mechón alrededor del rizador.
- Después de 6-10 segundos, suelta el mechón.

SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfía.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloca siempre el aparato con el soporte (si lo tiene) en la superficie térmica (si la tiene), sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.

- Advertencia: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

- Cuando está utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

GETRENNETE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikergeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom autorisierten Sieidlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.
Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät ausgetrennt entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallmüllstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

DATENSCHUTZ
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikalgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Geräten selbst verantwortlich sind.

Diese Sicherheitsbestimmungen sind auch auf unserer Website
www.rowenta.com verfügbar.

- Capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por causas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. A limpeza e a manutenção do aparelho não pode ser realizada por crianças sem vigilância.

- Para outros países não sujeitos aos regulamentos da UE: Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.
- É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante. Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.

- Não utilize o seu aparelho e contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado se: o aparelho tiver caído ao chão ou não estiver a funcionar correctamente.
- O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, no caso de anomalia de funcionamento, após cada utilização.

- Não utilize o seu cabo se o cabo se encontrar de alguma forma danificado.

- Não mergulhar nem passar por água, mesmo que seja para a limpeza.
- Não segurar com as mãos húmidas.
- Não segurar na caixa de comandos, que está quente, mas sim pela pega.
- Não desligar puxando pelo cabo, mas sim retirando a ficha do tomada.
- Não utilizar uma extensão eléctrica.
- Não limpar com produtos abrasivos ou corrosivos.
- Não utilizar a temperaturas inferiores a 0 °C nem superiores a 35 °C.

GARANTEE

O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. Não pode ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorrecta.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE EN PRIMERO LUGAR!

-  O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
-  Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

EL

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης καθώς και τις οδηγίες ασφαλείας πριν τη χρήση.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ

- Προσοχή: Χρησιμοποιείτε σε στεγνά και ξημάκια μαλλιά.
- Επιλέξτε ένα τμήμα μαλλιά.
- Τοποθετήστε τη σουσούκι για μπουκέτο στην άκρη της τούφας.
- Κρατήστε το μαλλιά σας με το χέρι*.
- Τυλίξτε την τούφα γύρω από τη σουσούκι για μπουκέτο.
- Μετά από 6-10 δευτερόλεπτα, ελευθερώστε την τούφα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Για την ασφαλή σας ή παρούσα σουσούκι έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τα ερμωσμένα πρότυπα και κανονισμούς (Οδηγίες για Χρήση) του, Ηλεκτρομηχανική Συμβούλιο, Περίβαλλον...).
- Τα εξαρτήματα της σουσούκι θερμαίνονται σε πολύ μεγάλο βαθμό κατά τη χρήση. Να αποφεύγετε να έπαση με το δέρμα. Φροντίστε το ηλεκτρικό καλώδιο να μην έρχεται ποτέ σε επαφή με τα θερμανμένα μέρη της σουσούκι.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται πάνω στη σουσούκι σας είναι ίδια με αυτή της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης. Κάθε σφάλμα σύνδεσης είναι πιθανό να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

- Για επιπλέον προστασία, η εγκατάστασή σας λειτουργεί παραμονές ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμονές ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA συνιστάται για το ηλεκτρικό κύκλωμα παροχής στο μπάνιο.

- Για συμβουλές ασφαλείας στον τοπικό εγκατάστασης.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Κρατήστε τη σουσούκι μακριά από μικρά παιδιά, ιδιαίτερα όταν τη χρησιμοποιείτε στο μπάνιο. Βγάλτε την από την πρίζα όταν δεν την χρησιμοποιείτε σε εγκατάσταση, ή σε αυτή που

